

## АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.06.02 «ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ РАБОТА С ТЕКСТОМ»

**Объем трудоемкости:** 2 зачетных единицы (72 часа, из них – 36,2 часа контактной работы: практических занятий 36 ч., ИКР – 0,2 ч., 35,8 часов СР)

### Цель дисциплины:

Основной целью освоения дисциплины является формирование знаний о принципах и методах работы с текстом, глубокого и тонкого понимания специфики художественного языка произведений различной жанровой направленности; развитие навыков владения современными методами исследования и редактирования текста на иностранном языке; свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, понимание его диалектного разнообразия.

### Задачи дисциплины:

Для успешного освоения дисциплины целесообразно выделить следующие задачи:

- закрепление и расширение знаний студентов о специфике текста, о его базовых категориях и понятиях;
- овладение методами анализа иноязычного текста с учетом специфики его лингвистических, национально-культурных, прагматических и коммуникативных характеристик;
- овладение методами корректировки, редактирования, доработки и реферирования текстов;
- расширение кругозора, повышение культурного уровня, обогащение духовного мира студентов, развитие самостоятельной критической мысли и более глубокое изучение языка.

### Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Дисциплина «Филологическая работа с текстом» относится к вариативной части Блока 1 (Б1.В.ДВ.06.02) и является дисциплиной по выбору. Дисциплина находится в логической и содержательной взаимосвязи с другими частями ООП, т.к. включает сведения из курсов философии, истории, введения в литературоведение, практикуму по устному и письменному переводу, иностранный язык. «Филологическая работа с текстом» – комплексная учебная дисциплина, включающая в себя разнообразные сведения об особенностях изучаемого языка, способствующая расширению знаний о структуре языка, развитию навыков анализа, реферирования и редактирования текстов.

### Требования к уровню освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например,	Основы стилистики, корректирования и редактирования; имеет	работать с информацией, используя научные приемы и методы;	- базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов,

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		корректурa, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	представление о словарях и справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности.	- вести редактуру и корректуру текста, осуществлять первичный реальный комментарий к тексту, собирать и интерпретировать информацию из различных источников, редактировать материалы	филологическое о анализа и интерпретации текста; - имеет практический опыт сбора информации из различных источников, опыт комментирован ия, редактирования, реферирования текстов различной направленности

#### Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Текстоведение в современном мире	12		6		6
2.	Структура текста : его уровни и единицы	8		4		4
3.	Текст как объект лингвистического анализа	8		4		4
4.	Текст как объект стилистического анализа	12		6		6
5.	Типы текстов и текстовые категории	7,8		4		4
6.	Основные категории и факторы текстообразования	8		4		4
7.	Понятия точки зрения повествователя в художественных текстах	8		4		4
8.	Коннотативное, денотативное и контекстуальное значение в художественном тексте	8		4		4
	<i>Итого по дисциплине:</i>			36		35,8

**Курсовые работы:** не предусмотрены

**Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет**

**Основная литература:**

1. Сбитнева, А.А. Основы литературного редактирования: история, теория, практика : учебное пособие / А.А. Сбитнева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 268 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4582-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435097>
2. Головина, Е.В. Филологический анализ текста : учебное пособие / Е.В. Головина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 110 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1659-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481755>

Автор РПД: Спачиль О.В., канд. филол. наук, доцент кафедры англ. филологии